## RESIDENTIAL CARE HOMES (PERSONS WITH DISABILITIES) ORDINANCE

## 殘疾人士院舍條例

(Chapter 613, Laws of Hong Kong) (香港法例第613章)

LORCHD Number		
殘疾人士院舍牌照事務處檔號	D0022	
Licence Number		
牌照編號	L0758	

## Licence of Residential Care Home for Persons with Disabilities 殘疾人士院舍牌照

unde	licence is issued under Part 3, Section		(Persons with Disa	abilities) Ordinance in	respect of the
Part	iculars of residential care home —				
院舍	音資料 —				
(a)	Name (in English) Chinese YMCA of Hong Kong – 名稱(英文) Home of Love Hostel	Name (in Chinese) 名稱(中文)	香港中華基督教	有年會必愛之家宿舍	
(b)	(i) Address of home	-			
	院舍地址2/F, 51 Bridges Street, Sheung Wan, Hong K 香港上環必列者士街 51 號 2 樓	Kong			
	(ii) Premises where home may be operated 可開設院舍的處所同上				
	as more particularly shown and described on Plan Numbe 其詳情見於圖則第 <u>0022(4)</u> 號,該圖則現存本人處		with and approved	by me.	
(c)	Maximum number of persons that the residential care home is c 院舍可收納的最多人數50	capable of accommodatin	ıg		
	ciculars of person/company to whom/which this licence is issued to the company to whom/which this licence is issued to the company to whom/which this licence is issued to the company to whom/which this licence is issued to the company to whom/which this licence is issued to the company to whom/which this licence is issued to the company to whom/which this licence is issued to the company to whom/which this licence is issued to the company to the compan	ed in respect of the above	e residential care ho	ome —	
多 (a)	後上述院舍牌照人士/公司的資料- Name/Company (in English) Chinese Young Men's Christian	n Association Nama /C	Compony (in Chinas		
(4)	* * * * * * * * * * * * * * * * * * *	mAssociation Name/C 		· ·	<b></b>
(b)	Address 地址 九龍油麻地窩打老道 23 號	-			
CO1					
pers	sperson/company named in paragraph 3 above is authorized to sons with disabilities of the following type:Medium Ca	o operate, keep, manage are Level	or otherwise have	control of a residential	care home for
第3	段所述的人士/公司已獲批准營辦、料理、管理或以其他方法	式控制一所屬	中度照顧	種類的殘疾人士院含	<u>.</u> °
Thi	s licence is valid for <u>36</u> months effective from the 31 December 2024 inclusive.	ne date of issue to o	cover the period	from 1 Januar	y 2022 to
	卑照由簽發日期起生效,有效期為36個月,由 尾兩天計算在內。	2022年1月1日	至	2024年12月31日	<u></u> †
Thi	s licence is issued subject to the following conditions —				
	卑照附有下列條件-				
<u> </u>				-	
Thi	s licence may be cancelled or suspended in exercise of the pov	wers vested in me under	Section 9 of the I	Residential Care Homes	s (Persons with
Dis 若	abilities) Ordinance in the event of a breach of or a failure to perf 有關院舍違反或未能履行以上第6段所列的任何條件,本人可	form any of the condition 行使《殘疾人十院全條	s set out in paragra 例》第9條賦予木	ph 6 above. 人的魅力,捻线动嘭	4. 全国的大路的。
				人口引電力・一般助力を買い	11111117十八十八六
				保沙	
				華木	
			***************************************	保華 :	代行)
	Date 日期		Hong K	irector of Social Welfard ong Special Administrat	tive Region
			香港	特別行政區社會福利署	省长

WARNING 警告

The issue of a licence in respect of a residential care home does not release the operator or any other person from compliance with any requirement of the Buildings Ordinance (Cap.123) or any other Ordinance relating to the premises, nor does it in any way affect or modify any agreement or covenant relating to any premises in which the residential care home is operated.

院舍獲發給牌照,並不表示其營辦人或任何其他人士無須遵守《建築物條例》(第123章)或任何其他與該處所有關的條例的規定,亦不會對與開設該院舍的處所有關的任何合約或租約條款有任何影響或修改。

1.

2.

3.

4.

5.

6.

7.